

Vendor -Plant: 0100 -Receiver -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 Firma SEISSENSCHMIDT GmbH
 Daimlerstr. 11
 D-58840 PLETTENBERG
 GETRAG S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 Zona Industriale
 I-70026 MODUGNO
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 Gross Weight: 25.377 KG
 Unloading Area: 14248
 place of storage: -
 Consumption: -
 Dispatch Type: Truck
 VAT-No.: DE123840478
 VAT-No.: IT04886850728
 Purch. Ord. Nr.
 Consignment

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
80486687	000010	2501364391	1.400	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG
15.05.2018	0010	033916-900	700	PC	S	
		CC: 180045812	700	PC	S	
		CC: 180045806	TBA-520858	PC	S	TBA-520858/P01720
		CC: 2				
		Cast-Number: 237060				
		UC-Material: G048470020				
		Text: Engineering Change Status -				
		Text: Customer Change No. -				
		Text: Supplier Index -				

80486696 000010 2501423491 2.800 PC S FESTRAD 5. GANG
 15.05.2018 0010 033920-900
 CC: 180045705
 CC: 180045691
 CC: 2
 Cast-Number: 237452
 UC-Material: G042100010
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 Quantità dichiarata: 1400
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.05.18
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 mt. wt.: 2.021 KG
 Quantità dichiarata: 2300
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.05.18
 Firma: *(Signature)*

80486704 000010 2511109090 2.304 PC M SCHALTRAD 5. GANG
 15.05.2018 0010 035305-900
 CC: 180045154
 CC: 180045143
 CC: 180045131
 CC: 3
 Cast-Number: 235110
 UC-Material: G043150010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 Quantità dichiarata: 2304
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.05.18
 Firma: *(Signature)*

80486704 000010 2511109090 2.304 PC M SCHALTRAD 5. GANG
 15.05.2018 0010 035305-900
 CC: 180045154
 CC: 180045143
 CC: 180045131
 CC: 3
 Cast-Number: 235110
 UC-Material: G043150010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 Quant.: 180183214-5008163747
 Rating Check: *(Signature)*

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certifi



SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 235110
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Anderungsindex A
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80486704/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1009445
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G043150010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/02/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,304
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess E/VAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand BG-Geglüht/+FP
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2400	0.0110	0.0220	1.1700	0.0400	0.1800	0.1400	0.0310	0.0070	0.0001	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0015	0.0070	0.0007	0.0000	0.0006	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	40.90	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge	FERRIT-PERLIT			Randentkohlung
(part name / Désignation pièce)	Prim.	6	8	(decarburation / Décarburation)
Korngröße				
(grain size / grosseur de grain)				

Reinheitsgrad	K3=0		
(degree of purity / Degre de Pureté)			
Umformgrad	24,2-fach		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0,2(N/mm ²)	
0.00	0.00	0.00

A(%)	
0.00	0.00

Z(%)	
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	152.0	201.0	HB
(specification / Spécification)	0	0	0
Ergebnis	155.0	167.0	HB
(result / Résultat)	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift	0.00	0.00
(specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis	0.00	0.00
(result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(L)		bei T(°C)	
0.00	0.00	0.00	0.00

Vorschrift	0.00	0.00	mm
(specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis	0.00	0.00	mm
(result / Résultat)	0.00	0.00	mm

Datum
(date / Date)

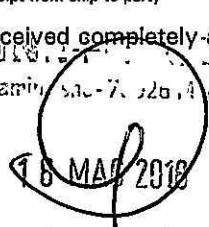
05/15/2018

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 15.05.2018		7) Relation number	
8) Shipment number 55008		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700		<h1>Freight Order</h1>	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		Telephone _____ Fax _____	
16) Receipt date 15.05.2018		17) Receipt time 10:53:00		13) Cargo manifest/freight list	
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080480838	1	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	84	974
0080486679	1	HESON KLEIN	DOPPELRAD 2./RW.GANG	57	1.005
0080486679	2	TBA-520858	DOPPELRAD 2./RW.GANG	92	1.985
0080486682	3	HESON KLEIN	ZAHNRAD 2.GANG	170	2.449
0080486682	1	TBA-520858	ZAHNRAD 2.GANG	44	803
0080486687	2	TBA-520858	SCHALTRAD 4.GANG	91	2.029
0080486696	2	TBA-520858	FESTRAD 5.GANG	90	2.111
0080486704	3	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	254	2.367
0080486709	2	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	171	1.902
0080486710	4	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	343	3.870
0080486714	6	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	514	5.882
Total		27		1.910 KG	25.377 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 41.414,78 EUR		34) Sender cash on delivery	
33) kind of goods A		35) Enclosures			
36) Order number, customer		37) Means of transport number			
38) Truck code LB CS 1850		39) Shipping type Truck			
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party		41) Confirmation of receipt by the driver			
Above delivery received completely and intact. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.			
Date _____ Truck signature _____ Name _____ Signature _____		Company stamp / signature 			
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		46) Für den Empfänger Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	

